

# **Ersatzteile Spare parts**

**Drehmaschine | Lathe**

**D210 x 400**

**D210 x 400 Vario**

**D250 x 550**

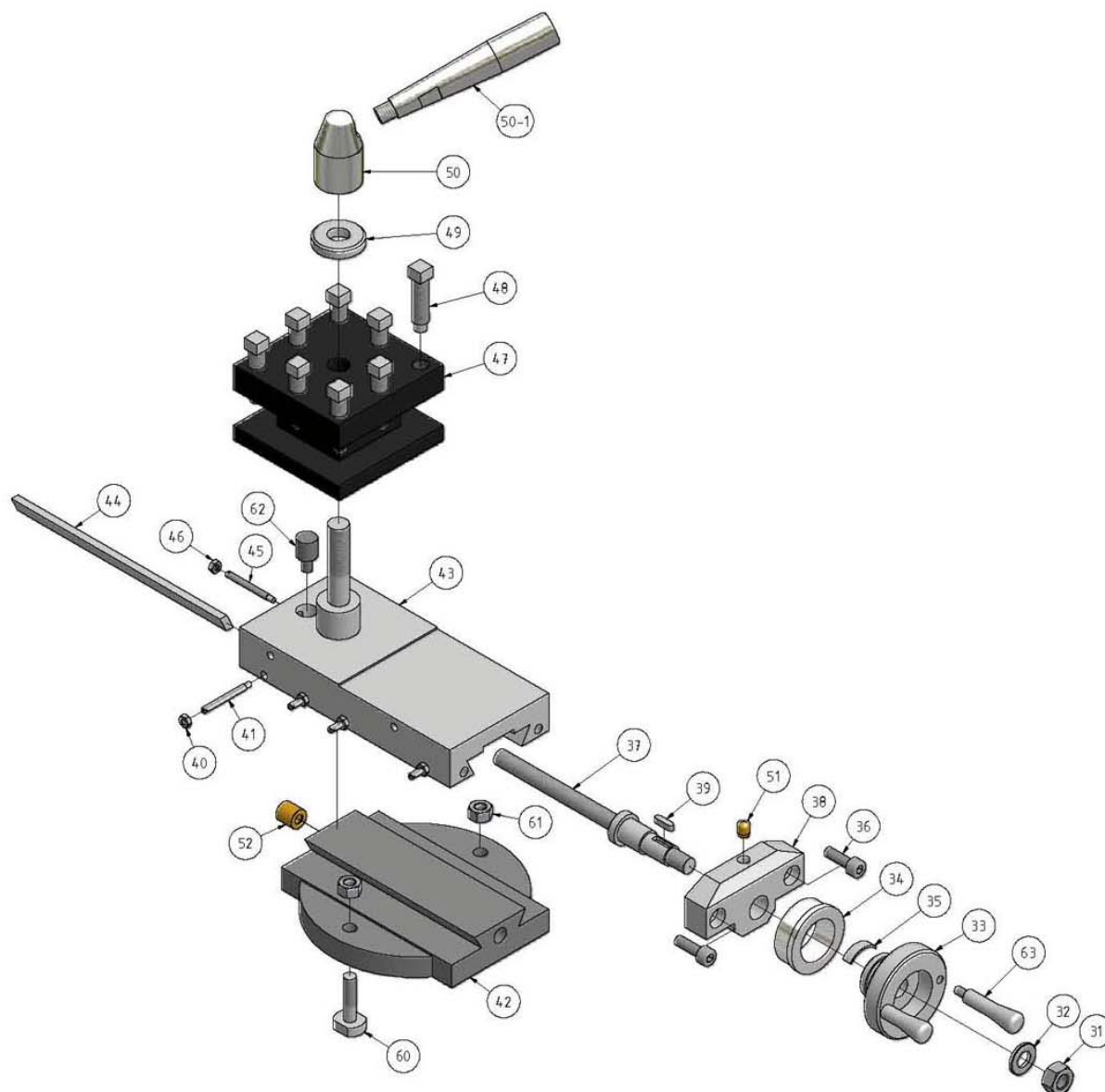
**D250 x 550 Vario**



D250 x 550

## 1 Ersatzteile - Spare parts - D210 (Vario), D250 (Vario)

### 1.1 Oberschlitten - Top slide

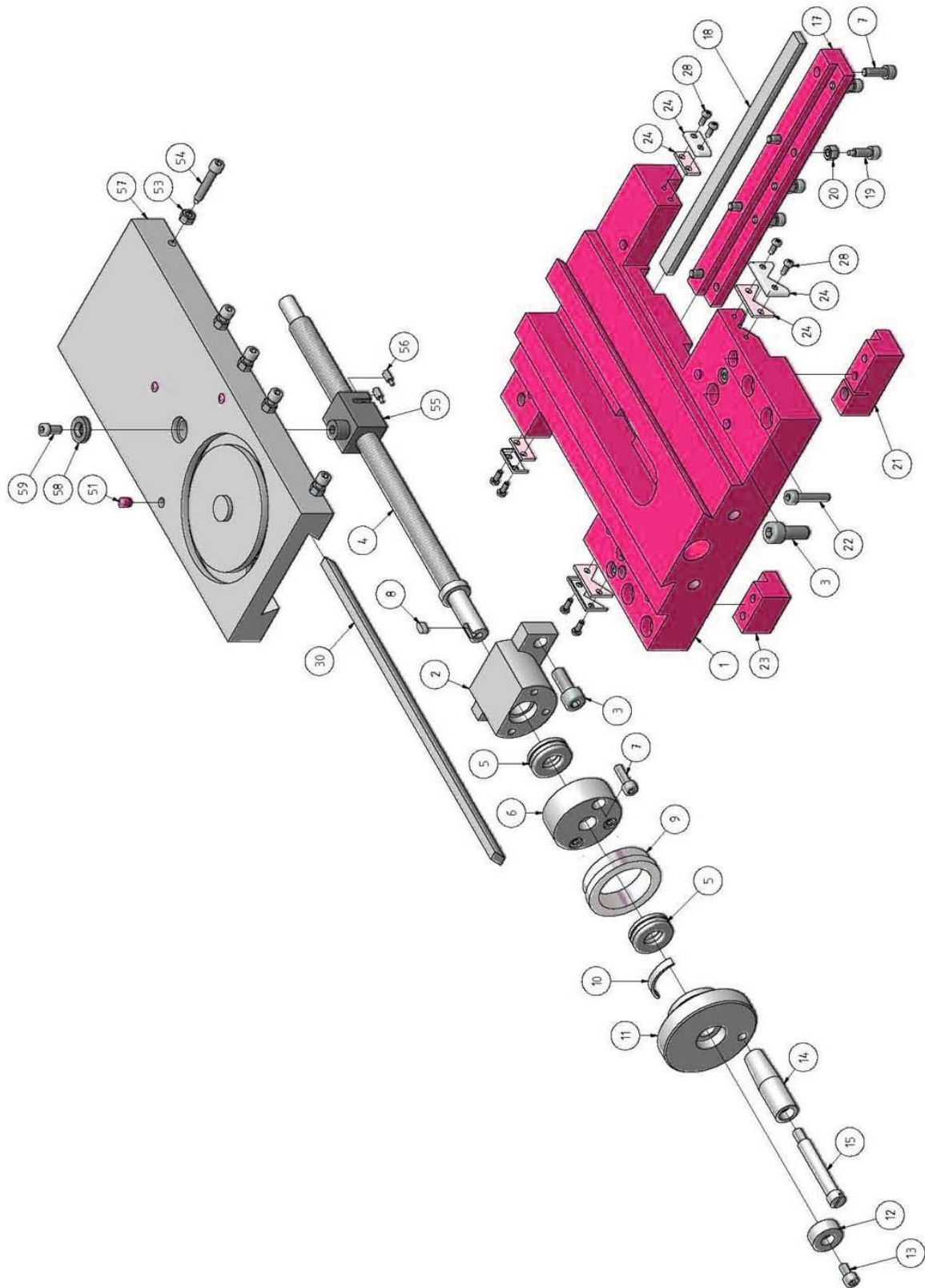


1-1: Oberschlitten - Top slide

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm



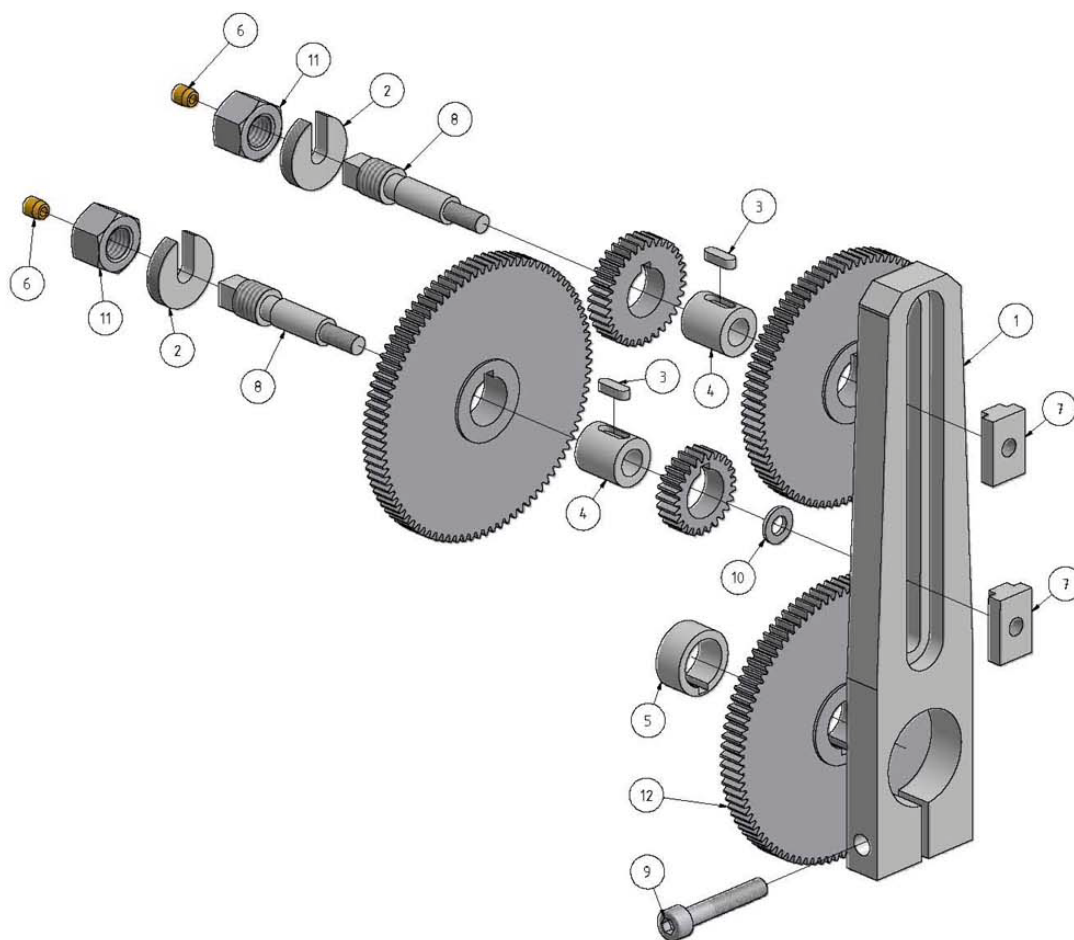
## 1.2 Planschlitten - Cross slide



1-2: Planschlitten - Cross slide

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm

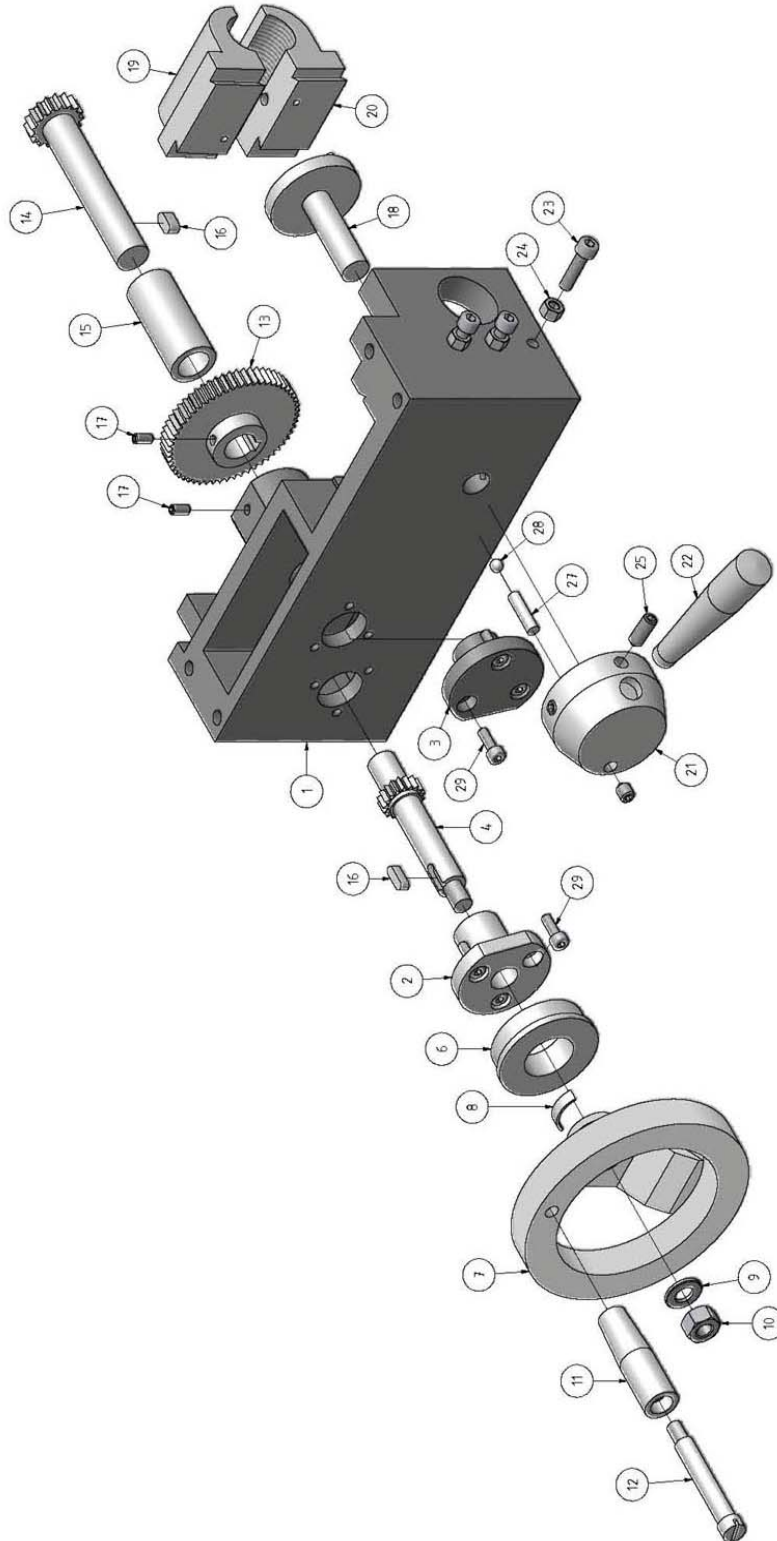
## 1.2.1 Wechselradschere - Change gear train



1-3: Wechselradschere



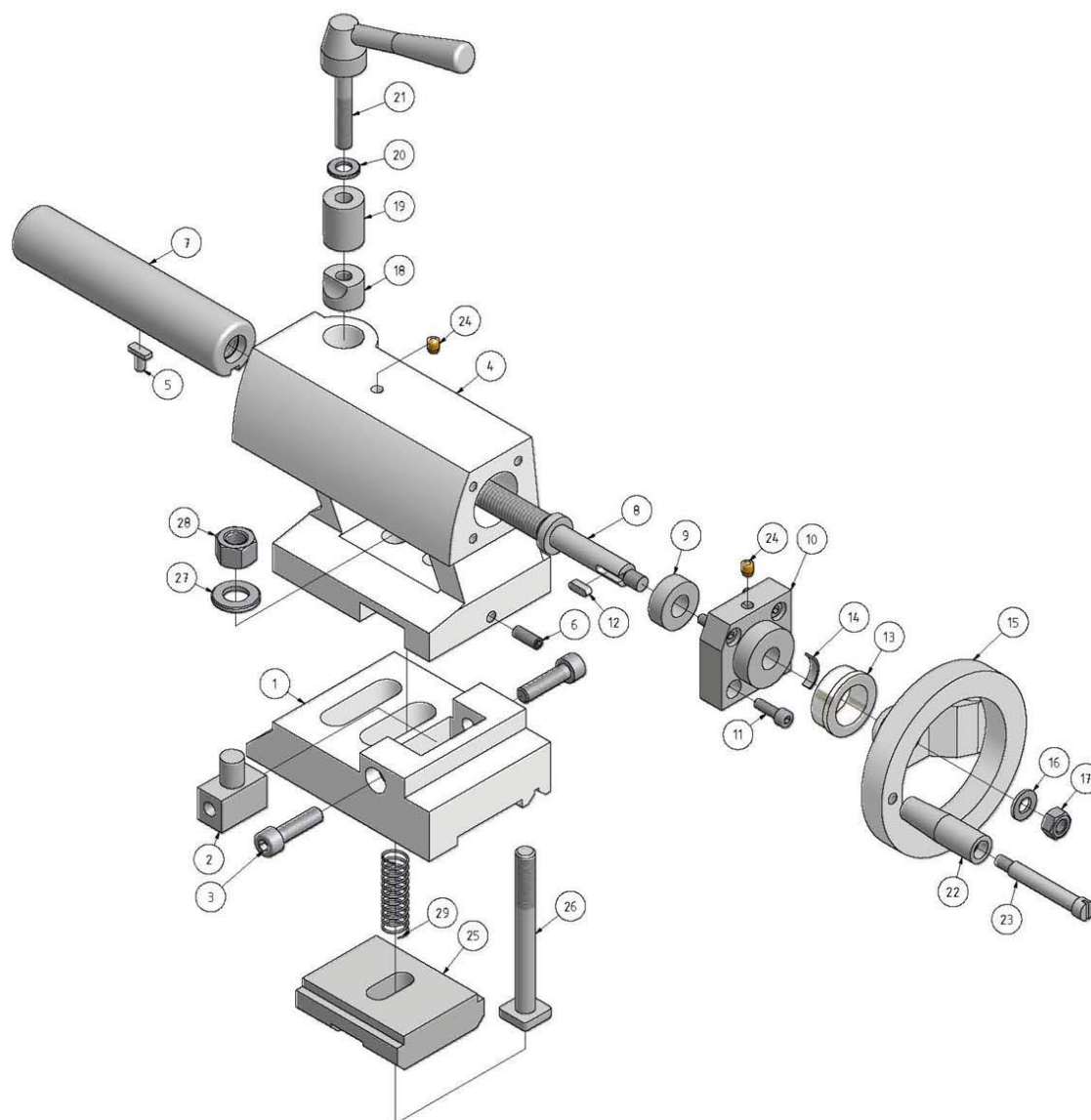
### 1.3 Bettschlitten - Bed slide



1-4: Bettschlitten - Bed slide

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm

## 1.4 Reitstock - Tailstock

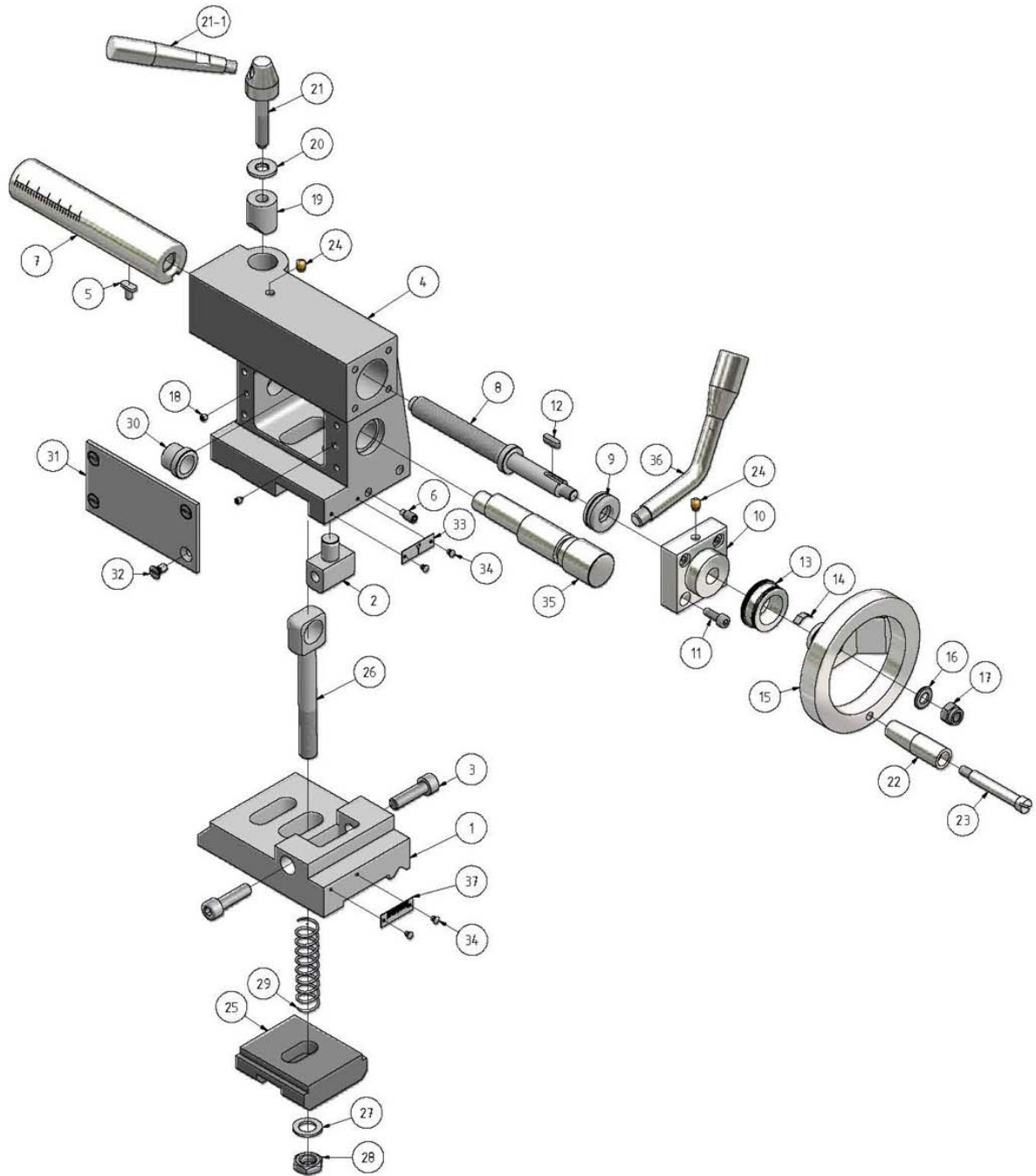


1-5: Reitstock - Teilstock

D210x400\_D250x550\_parts.fm



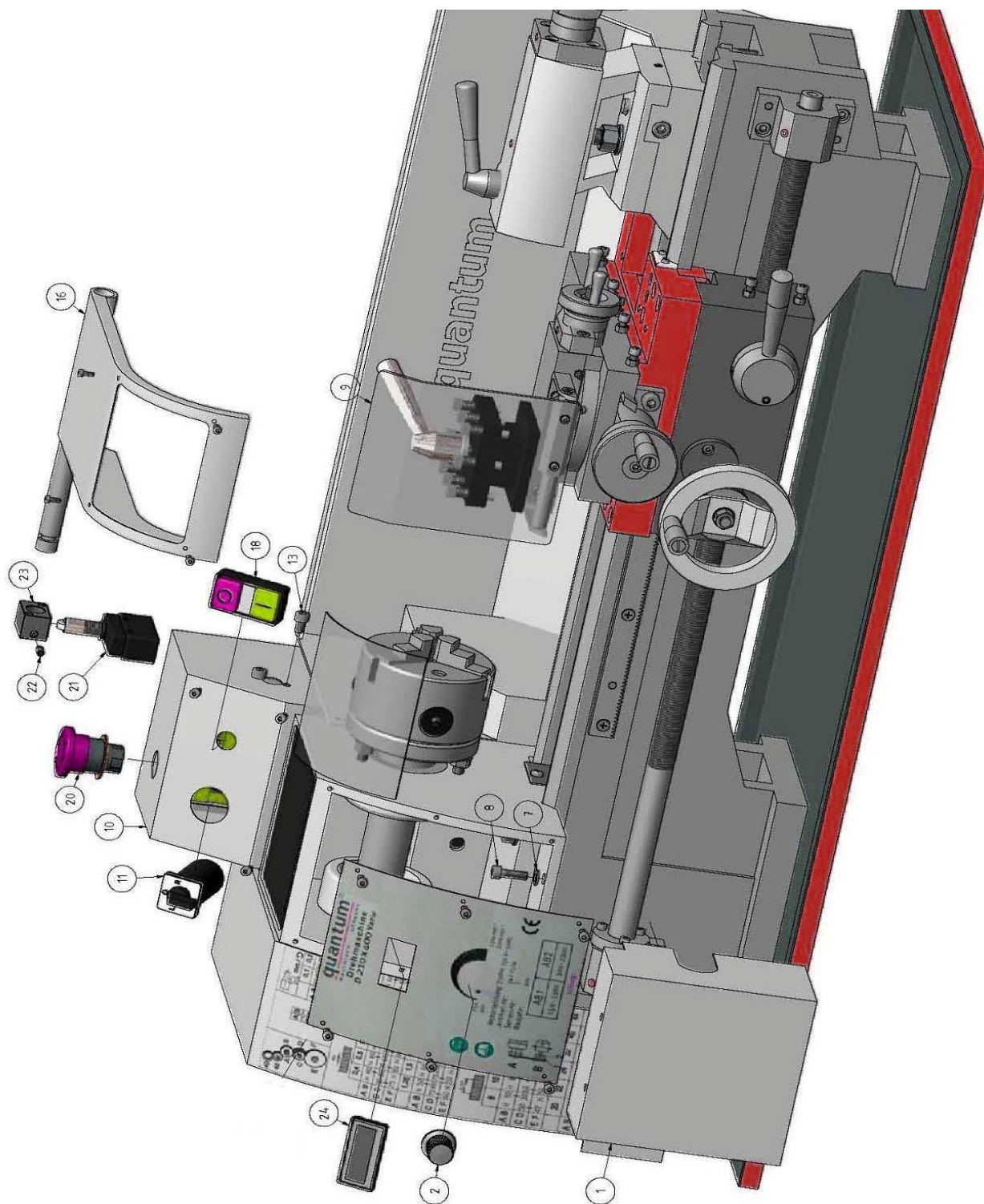
## 1.5 Reitstock ab Baujahr 2008 - Tailstock starting from year of construction 2008



1-6: Reitstock ab Baujahr 2008 - Teilstock starting from year of construction 2008

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm

## 1.6 Verkleidung Spindelstock - Headstock housing D210x400 Vario, D250x550 Vario

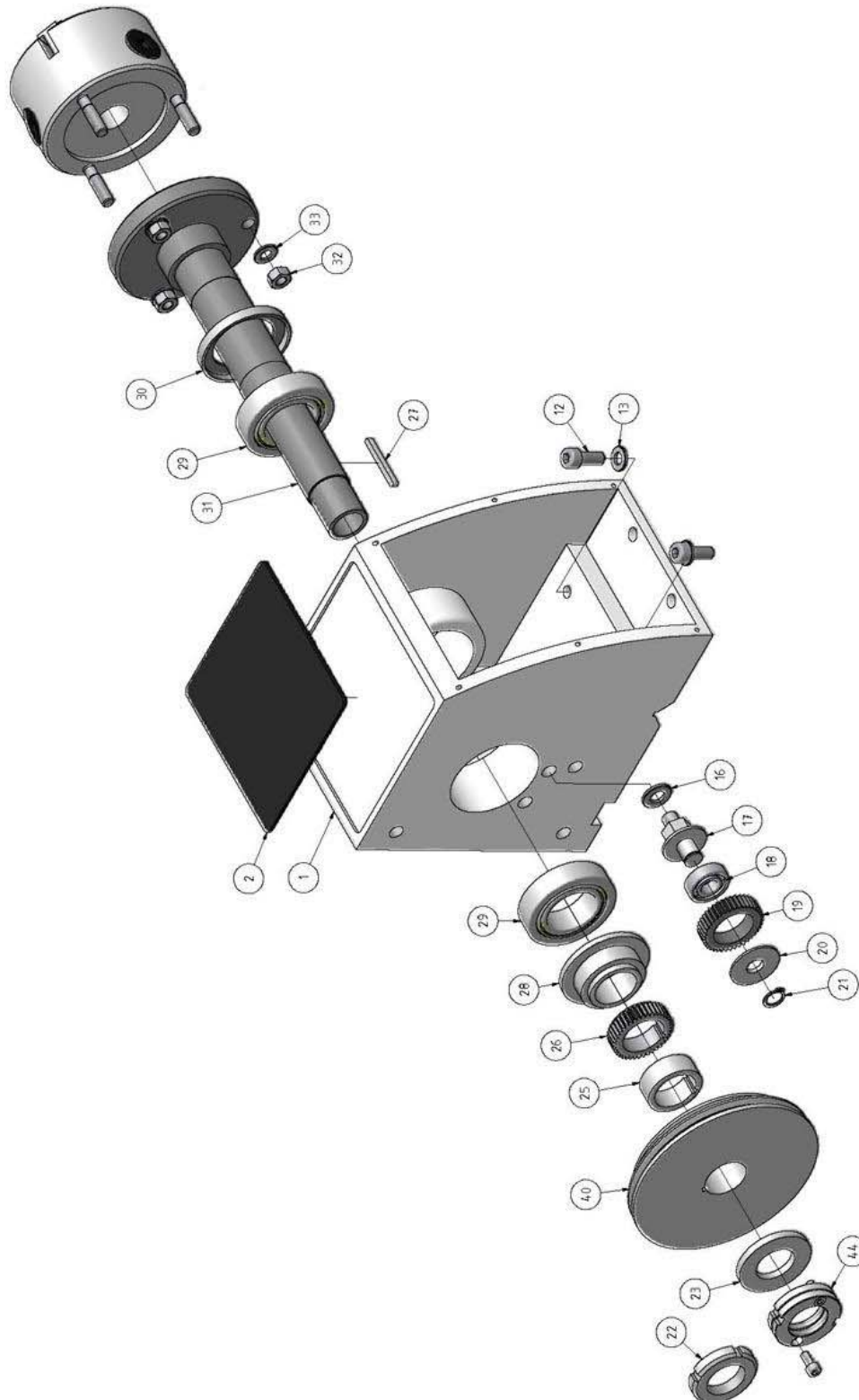


1-7: Verkleidung Spindelstock - Headstock housing D210x400 Vario, D250x550 Vario

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm



## 1.7 Spindelstock - Headstock



1-8: Spindelstock - Headstock

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm

## 1.8 Maschinenbett - Lathe bed

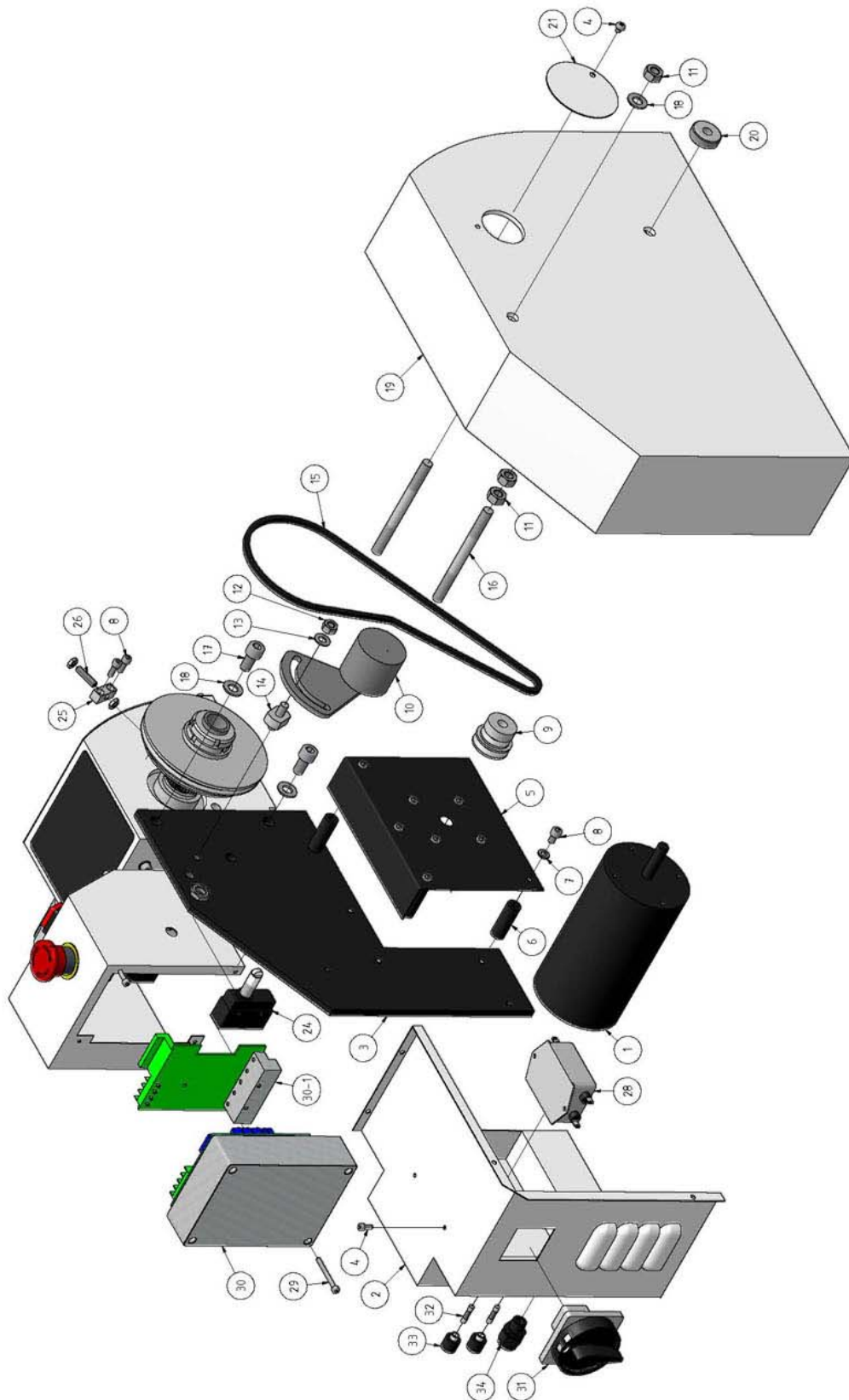


1-9: Maschinenbett - Lathe bed

D210x400\_D250x550\_D250x550\_parts.fm



## 1.9 Vario Antrieb - Vario drive D210, D250

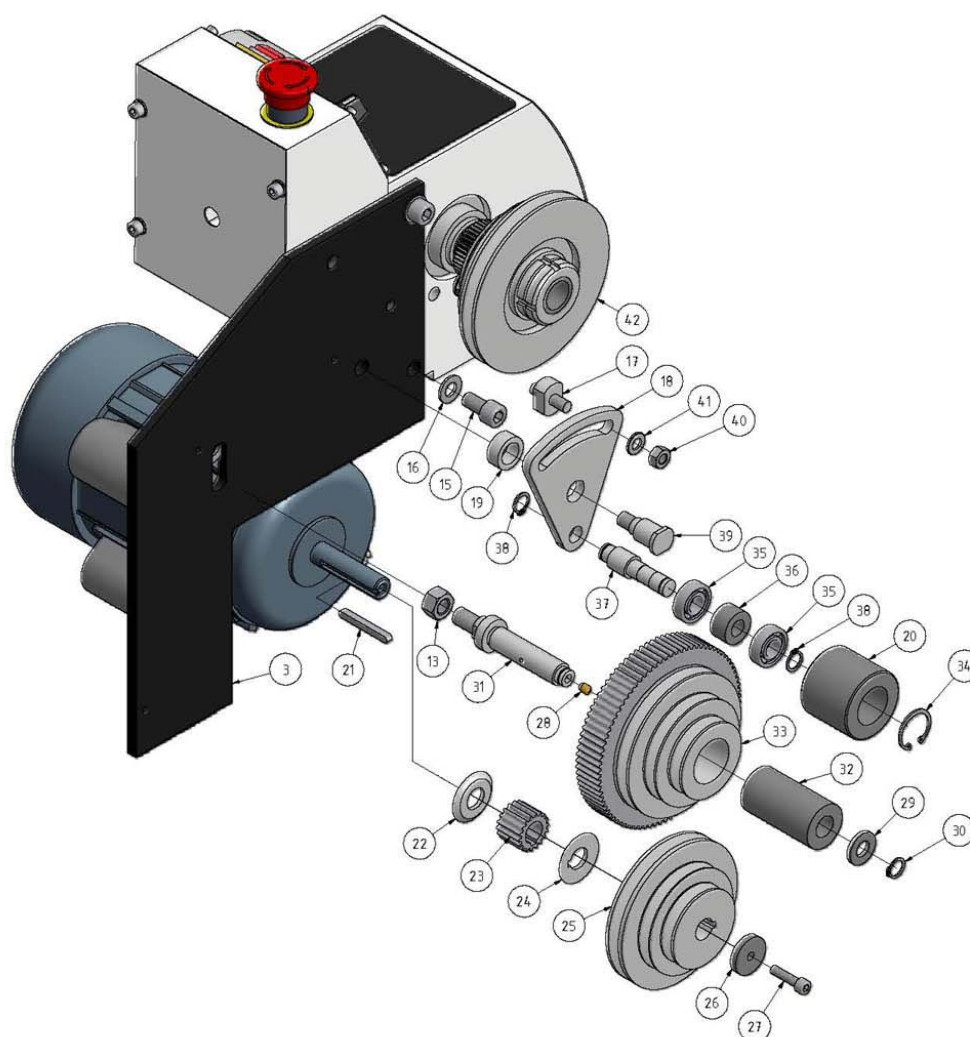


1-10: Vario Antrieb D210 - Vario drive D210

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm

## 1.10 Antrieb 1-2 - Drive 1-2

○ D210x400, D250x550



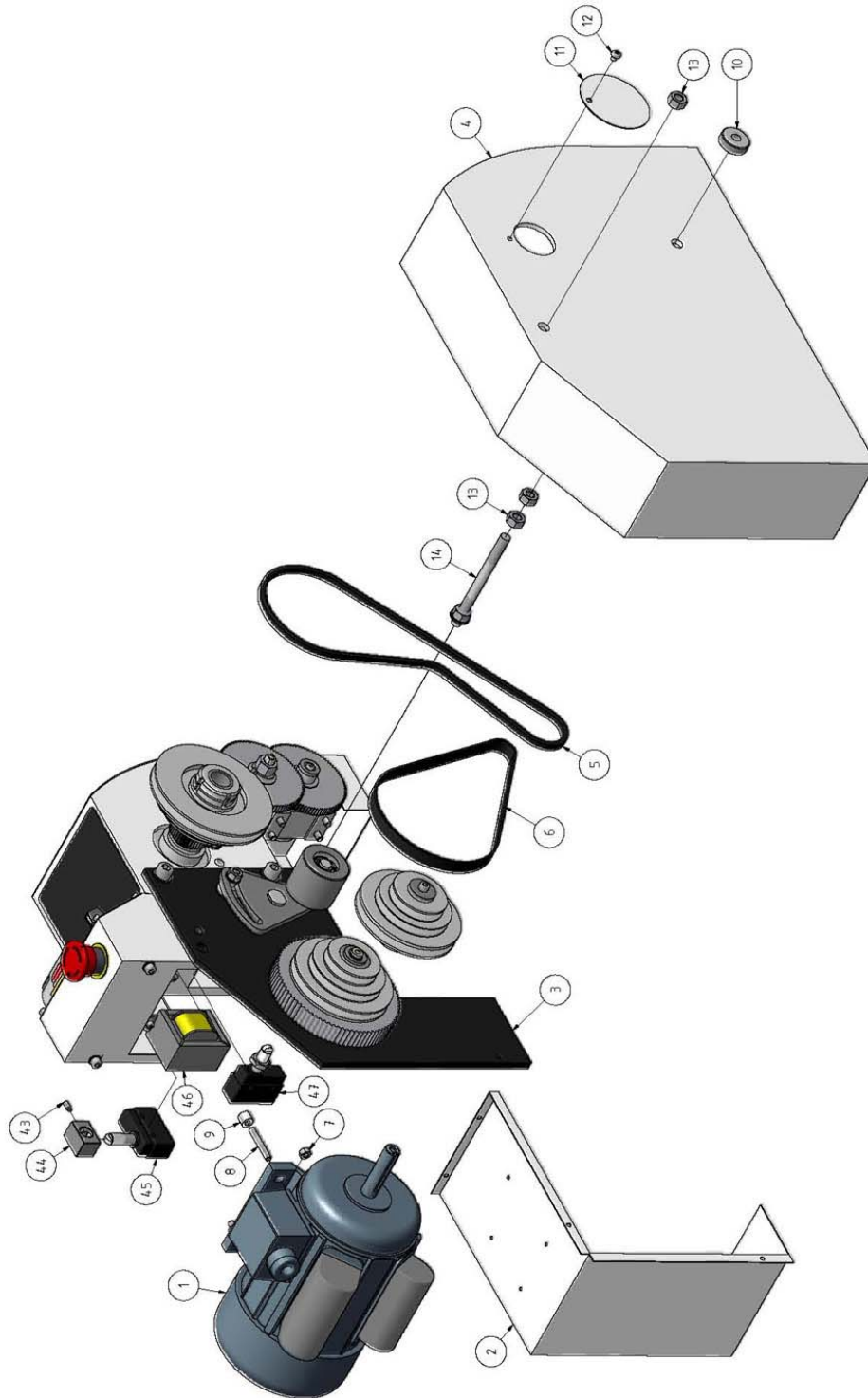
1-11: Antrieb - Drive D210, D250

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm



## 1.11 Antrieb 2-2 - Drive 2-2

○ D210x400, D250x550

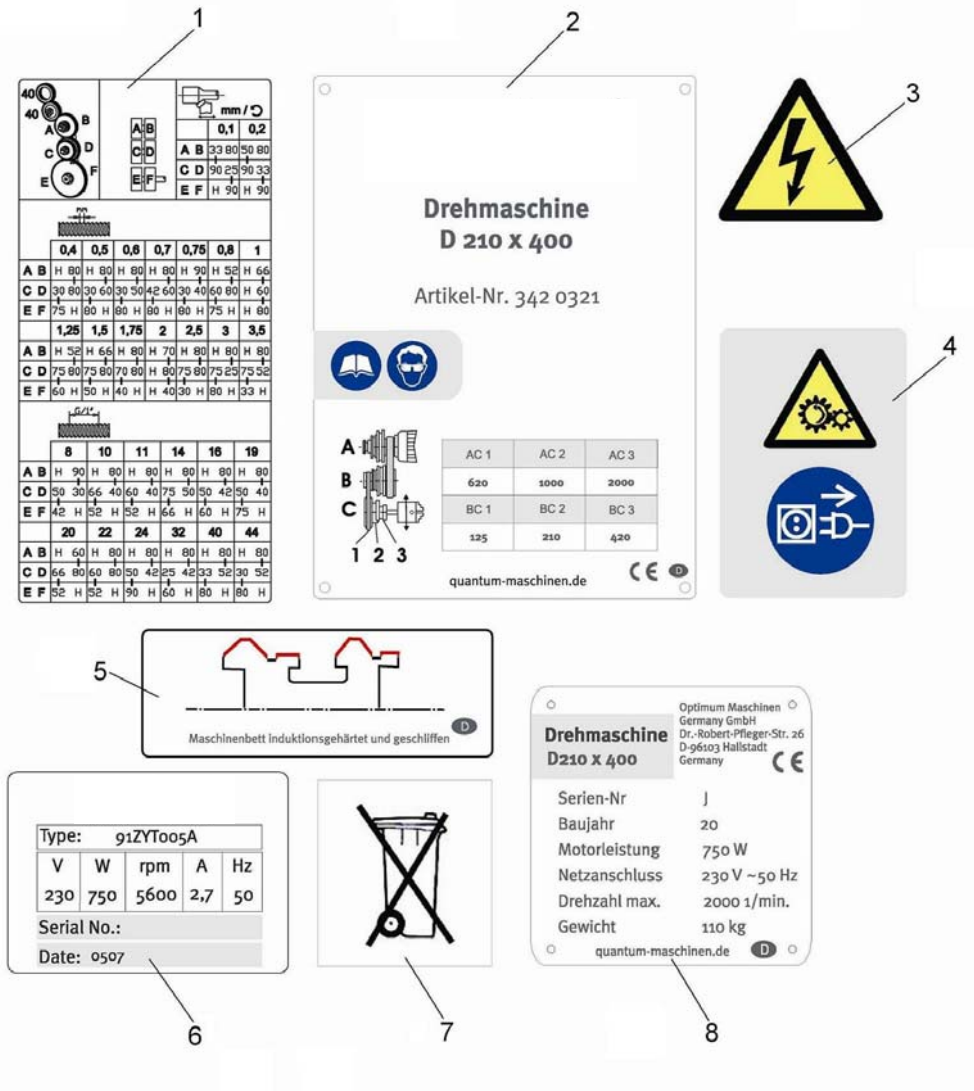


1-12: Antrieb - Drive D210, D250

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm



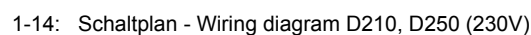
## 1.12 Maschinenschilder - Machine labels



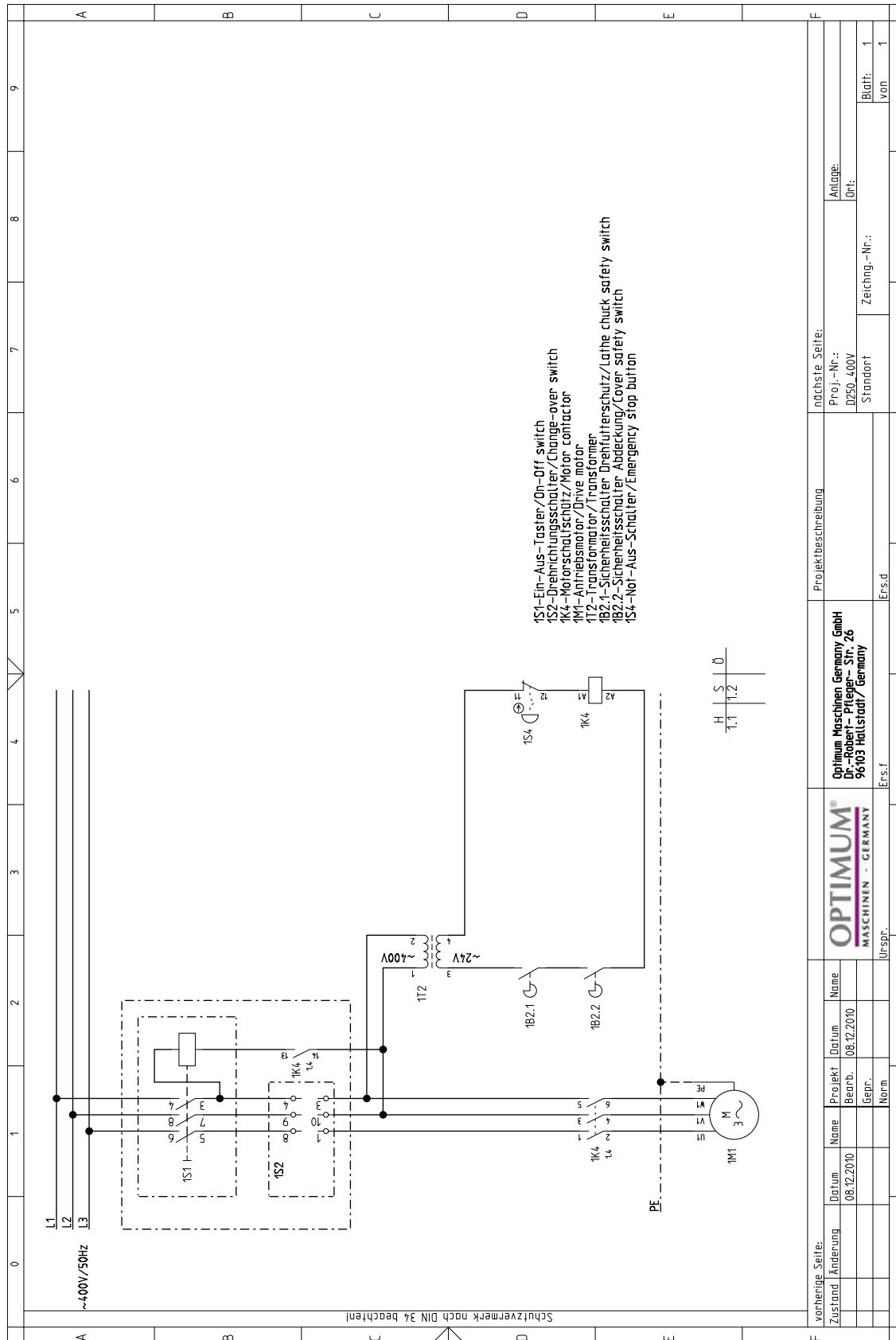
1-13: Maschinenschilder - Machine labels



D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm



## 1.14 Schaltplan - Wiring diagram D250 (400 V)

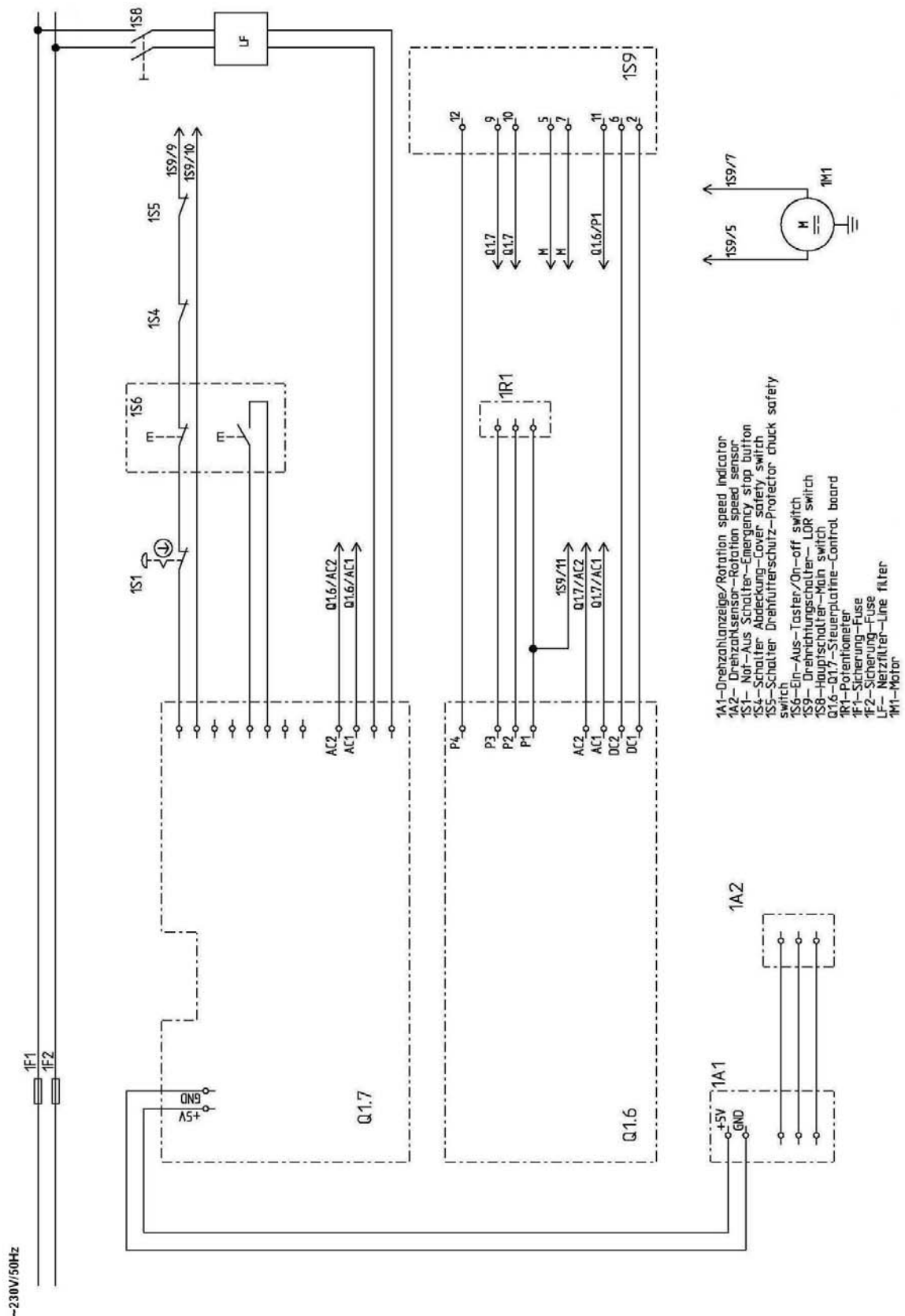


1-15: Schaltplan - Wiring diagram D250 (400V)

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm



## 1.15 Schaltplan - Wiring diagram D210 x 400 Vario, D250x550 Vario



1-16: Schaltplan - Wiring diagram D210x400 Vario, D250x550 Vario

## Ersatzteilliste - Spare parts list

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm



| Teileliste Maschinenschlitten- Parts list top and cross slide |                                                |                                               |       |                     |               |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------|---------------------|---------------|
| Pos.                                                          | Bezeichnung                                    | Designation                                   | Menge | Größe               | Artikelnummer |
|                                                               |                                                |                                               | Qty.  | Size                | Item no.      |
| 1                                                             | Bettschlitten                                  | lathe saddle                                  | 1     |                     |               |
| 2                                                             | Führungslager Planschlitten                    | Guide bearing cross slide                     | 1     |                     | 03420321602   |
| 3                                                             | Innensechskantschraube                         | Socket head screw                             | 3     | ISO 4762-M8x20      |               |
| 4                                                             | Spindel Planschlitten                          | Spindle cross slide                           | 1     |                     | 03420321604   |
| 5                                                             | Axial-Rillenkugellager                         | Deep groove ball thrust bearing               | 2     | 51101               | 04051101      |
| 6                                                             | Abdeckung Lagerbock Planschlitten              | Cover clevis mounting cross slide             | 1     |                     | 03420321606   |
| 7                                                             | Innensechskantschraube                         | Socket head screw                             | 7     | ISO 4762- M5 x16    |               |
| 8                                                             | Paßfeder                                       | Key                                           | 1     | 4x12                | 042P4412      |
| 9                                                             | Skalenring Planschlitten                       | Scale ring cross slide                        | 1     |                     | 03420321609   |
| 10                                                            | Federblech                                     | Spring plate                                  | 1     |                     |               |
| 11                                                            | Handrad Planschlitten                          | Handwheel cross slide                         | 1     |                     | 03420321611   |
| 12                                                            | Unterlegscheibe für Handrad Planschlitten      | Washer for handwheel cross slide              | 1     |                     | 03420321612   |
| 13                                                            | Innensechskantschraube                         | Socket head screw                             | 1     | ISO4762-M5x10       |               |
| 14                                                            | Handgriff                                      | Handle                                        | 1     |                     | 03420321922   |
| 15                                                            | Schraube für Handgriff                         | Screw for handle                              | 1     |                     | 03420321923   |
| 17                                                            | Führungsschiene lang                           | Guide rail long                               | 1     |                     | 03420321517   |
| 18                                                            | Keilleiste Bettschlitten                       | Taper gib lathe saddle                        | 1     |                     | 03420321518   |
| 19                                                            | Einstellschraube                               | Adjusting screw                               | 5     |                     | 03420321519   |
| 20                                                            | Sechskantmutter                                | Hexagon nut                                   | 5     | ISO 4033 - M5       |               |
| 21                                                            | Führungsschiene mittel                         | Guide rail means                              | 1     |                     | 03420321521   |
| 22                                                            | Innensechskantschraube                         | Socket head screw                             | 4     | ISO 4762 - M5x25    |               |
| 23                                                            | Führungsschiene kurz                           | Guide rail briefly                            | 1     |                     | 03420321523   |
| 24                                                            | Abstreiferset                                  | Wiper Set                                     | 2     |                     | 03420321524   |
| 28                                                            | Flachkopfschraube mit Kreuzschlitz             | Cheese head screw                             | 8     | ISO 7075 - M3x8 - H |               |
| 30                                                            | Keilleiste Planschlitten                       | Taper gib cross slide                         | 1     |                     | 03420321630   |
| 31                                                            | Sechskantmutter                                | Hexagon nut                                   | 1     | ISO 4032 - M8       |               |
| 32                                                            | Unterlegscheibe                                | Washer                                        | 1     | B8.4                |               |
| 33                                                            | Handrad für Oberschlitten                      | Handwheel for top slide                       | 1     |                     | 03420321733   |
| 34                                                            | Skalenring für Oberschlitten                   | Scale for top slide                           | 1     |                     |               |
| 35                                                            | Federblech                                     | Spring plate                                  | 1     |                     | 03427001139   |
| 36                                                            | Innensechskantschraube                         | Socket head screw                             | 2     | ISO 4762 - M5x16    |               |
| 37                                                            | Spindel Oberschlitten                          | Spindle top slide                             | 1     |                     | 03420321737   |
| 38                                                            | Lagerbock für Oberschlitten                    | Clevis mounting for top slides                | 1     |                     | 03420321738   |
| 39                                                            | Passfeder                                      | Key                                           | 1     | 3x10                | 042P3310      |
| 40                                                            | Sechskantmutter                                | Hexagon nut                                   | 4     | ISO 4032 - M3       |               |
| 41                                                            | Einstellschraube für Druckleiste Oberschlitten | Adjusting screw for pressure border top slide | 4     |                     | 03420321741   |
| 42                                                            | Unterteil Oberschlitten                        | Lower part top slide                          | 1     |                     | 03420321742   |
| 43                                                            | Oberteil Oberschlitten                         | Upper section top slide                       | 1     |                     | 03420321743   |
| 43-1                                                          | Zentriebolzen                                  | Centre bolt                                   | 1     |                     | 03420321743-1 |
| 44                                                            | Druckleiste Oberschlitten                      | Pressure border top slide                     | 1     |                     | 03420321744   |
| 45                                                            | Fixierschraube                                 | Fixing screw                                  | 1     |                     |               |
| 46                                                            | Sechskantmutter                                | Hexagon nut                                   | 1     | ISO 4033 - M3       |               |

D210x400\_D250x550\_parts.fm



|      |                                        |                                        |    |                  |                |
|------|----------------------------------------|----------------------------------------|----|------------------|----------------|
| 47   | Vierfachstahlhalter                    | Quadruple tool holder                  | 1  |                  | 03420321747    |
| 48   | Vierkantschraube                       | Square headed bolt                     | 8  |                  | 03420321748    |
| 49   | Unterlegscheibe                        | Washer                                 | 1  |                  |                |
| 50   | Klemmstück                             | Shim                                   | 1  |                  | 03420321750    |
| 50-1 | Griff                                  | Handle                                 | 1  |                  | 03420321921    |
| 51   | Schmiernippel 6mm                      | Oiler 6mm                              | 10 |                  | 0340105        |
| 52   | Schmiernippel 10mm                     | Oiler 10mm                             | 1  |                  | 0340113        |
| 53   | Sechskantmutter                        | Hexagon nut                            | 5  | ISO 4032- M5     |                |
| 54   | Einstellschraube Planschlitten         | Adjusting screw cross slide            | 5  |                  | 03420321519    |
| 55   | Spindelmutter Planschlitten            | spindle nut cross slide                | 1  |                  | 03420321655    |
| 56   | Verstellschraube                       | Adjusting bolt                         | 2  |                  |                |
| 57   | Planschlitten                          | Cross slide                            | 1  |                  | 03420321657    |
| 58   | Unterlegscheibe                        | Washer                                 | 1  |                  |                |
| 59   | Innensechskantschraube                 | Socket head screw                      | 1  | ISO 4762 - M5x10 |                |
| 60   | Befestigungsschraube für Oberschlitten | Fixing bolt for top slide              | 2  |                  |                |
| 61   | Sechskantmutter                        | Hexagon nut                            | 2  | ISO 4032 - M6    |                |
| 62   | Fixierstück für Vierfachhalter         | Fixing piece for quadruple tool holder | 1  |                  | 03420321762    |
| 63   | Griff für Oberschlitten                | Handle for top slide                   | 2  |                  | 03420321763    |
|      | Oberschlitten kplt.                    | Top slide cplt.                        | 1  | D210             | 034203217CPL   |
|      | Oberschlitten kplt.                    | Top slide cplt.                        | 1  | D250             | 034205507CPL   |
|      | Bettschlitten kplt.                    | Bed slide cplt.                        | 1  | D250             | 034204005CPL   |
|      | Bettschlitten kplt.                    | Bed slide cplt.                        | 1  | D210             | 03420321501CPL |
|      | Planschlitten kplt.                    | Cross slide cplt.                      | 1  | D250             |                |
|      | Planschlitten kplt.                    | Cross slide cplt.                      | 1  | D210             |                |

### Teilleiste Wechselradschere - Parts list change gear train

| Pos. | Bezeichnung            | Designation       | Menge | Größe            | Artikelnummer |
|------|------------------------|-------------------|-------|------------------|---------------|
|      |                        |                   | Qty.  | Size             | Item no.      |
| 1    | Radschere              | Change gear train | 1     |                  | 03420321201   |
| 2    | Scheibe                | Washer            | 2     |                  | 03420321202   |
| 3    | Passfeder              | Key               | 2     |                  |               |
| 4    | Gleitlager             | Sliding bearing   | 2     |                  | 03420321204   |
| 5    | Hülse                  | Case              | 1     |                  | 03420321205   |
| 6    | Schmiernippel 6mm      | Oiler 6mm         | 2     |                  | 0340105       |
| 7    | Nutenstein             | Nutenstein        | 2     |                  | 03420321207   |
| 8    | Scherbolzen            | Shear pin         | 2     |                  | 03420321208   |
| 9    | Innensechskantschraube | Socket head screw | 1     | ISO 4762 - M6x35 | 03420321209   |
| 10   | Unterlegscheibe        | Washer            | 2     | B 6.4            | 03420321210   |
| 11   | Sechskantmutter        | Hexagon nut       | 2     | ISO 4033 - M12   | 03420321211   |
| 12   | Wechselrad Z=80        | Change gear Z=80  | 2     |                  | 034203211280  |
|      | Wechselrad Z=52        | Change gear Z=52  | 1     |                  | 034203211252  |
|      | Wechselrad Z=50        | Change gear Z=50  | 1     |                  | 034203211250  |
|      | Wechselrad Z=42        | Change gear Z=42  | 1     |                  | 034203211242  |
|      | Wechselrad Z=40        | Change gear Z=40  | 1     |                  | 034203211240  |
|      | Wechselrad Z=33        | Change gear Z=33  | 1     |                  | 034203211233  |
|      | Wechselrad Z=60        | Change gear Z=60  | 1     |                  | 034203211260  |
|      | Wechselrad Z=25        | Change gear Z=25  | 1     |                  | 034203211225  |

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm



|  |                  |                  |   |  |              |
|--|------------------|------------------|---|--|--------------|
|  | Wechselrad Z=75  | Change gear Z=75 | 1 |  | 034203211275 |
|  | Wechselrad Z=66  | Change gear Z=66 | 1 |  | 034203211266 |
|  | Wechselrad Z=30  | Change gear Z=30 | 1 |  | 034203211230 |
|  | Wechselrad Z=90  | Change gear Z=90 | 2 |  | 034203211290 |
|  | Wechselrad Z=70  | Change gear Z=70 | 1 |  | 034203211270 |
|  | Wechselrädersatz | Change gear set  |   |  | 034203212    |

**Teileliste Bettschlitten - Spare parts list bed slide**

| Pos.  | Bezeichnung                  | Designation                      | Menge | Größe            | Artikelnummer |
|-------|------------------------------|----------------------------------|-------|------------------|---------------|
|       |                              |                                  | Qty.  | Size             | Item no.      |
| 1     | Schloßkasten                 | Apron                            | 1     |                  |               |
| 2     | Flanschlagerbock Handrad     | Flange bearing support handwheel | 1     |                  | 03420321402   |
| 3     | Flanschlagerbock             | Flange bearing support           | 1     |                  | 03420321403   |
| 4     | Verzahnte Welle              | Toothed shaft                    | 1     |                  | 03420321404   |
| 6     | Skalenring Handrad           | Scale handwheel                  | 1     |                  | 0342032126    |
| 7     | Handrad                      | Handwheel                        | 1     |                  | 03420321407   |
| 8     | Federblech                   | Spring plate                     | 1     |                  |               |
| 9     | Unterlegscheibe              | Washer                           | 1     | B 8.4            |               |
| 10    | Sechskantmutter              | Hexagon nut                      | 1     | ISO 4033 - M8    |               |
| 11    | Handgriff                    | Handle                           | 1     |                  | 03420321922   |
| 12    | Schraube                     | Screw                            | 1     |                  | 03420321923   |
| 13    | Zahnrad                      | Gear                             | 1     |                  | 03420321413   |
| 14    | Verzahnte Welle              | Toothed shaft                    | 1     |                  | 03420321414   |
| 15    | Buchse                       | Socket                           | 1     |                  | 03420321415   |
| 16    | Paßfeder                     | Key                              | 2     |                  | 042P4412      |
| 17    | Fixierschraube               | Fixing screw                     | 1     | DIN 914 - M4 x10 |               |
| 18    | Exzenter                     | Eccentric cam                    | 1     |                  | 03420321418   |
| 19+20 | Schloßmutter kplt.           | Lock nut cplt.                   | 1     |                  | 03420321420   |
| 21    | Schaltnabe                   | Switching hub                    | 1     |                  | 03420321421   |
| 22    | Griff                        | Handle                           | 1     |                  | 034203214921  |
| 23    | Verstellschraube             | Adjusting bolt                   | 3     |                  |               |
| 24    | Sechskantmutter              | Hexagon nut                      | 3     | ISO 4033 - M5    |               |
| 25    | Innensechskantschraube       | Socket head screw                | 1     | DIN 914 - M6x8   |               |
| 26    | Druckleiste für Schloßmutter | Pressure border for lock nut     | 1     |                  |               |
| 27    | Feder                        | Spring                           | 1     |                  |               |
| 28    | Stahlkugel                   | Steel Ball                       | 1     |                  |               |
| 29    | Innensechskantschraube       | Socket head screw                | 6     | GB70-85/4x12     |               |
|       | Schloßkasten kplt.           | Apron cplt.                      |       |                  | 034203214     |

**Teileliste Reitstock - Parts list tailstock**

| Pos. | Bezeichnung            | Designation                          | Menge | Größe            | Artikelnummer |
|------|------------------------|--------------------------------------|-------|------------------|---------------|
|      |                        |                                      | Qty.  | Size             | Item no.      |
| 1    | Reitstockunterteil     | Headstock lower part                 | 1     |                  | 03420321901   |
| 2    | Zentrierstück Pinole   | Piece of centering of spindle sleeve | 1     |                  |               |
| 3    | Innensechskantschraube | Socket head screw                    | 2     | ISO 4762 - M8x30 |               |
| 4    | Reitstockoberteil      | Headstock upper section              | 1     |                  | 03420321904   |
| 5    | Gleitstein             | Slide ring                           | 1     |                  | 03420321905   |
| 6    | Gewindestift           | Headless screw                       | 1     | DIN 913 - M6x12  |               |

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm



|    |                         |                                 |   |                  |             |
|----|-------------------------|---------------------------------|---|------------------|-------------|
| 7  | Reitstockpinole         | Headstock guide                 | 1 |                  | 03420321907 |
| 8  | Spindel                 | Spindle                         | 1 |                  | 03420321908 |
| 9  | Axial-Rillenkugellager  | Deep groove ball thrust bearing | 1 | 51101            | 04051101    |
| 10 | Lagerbock für Spindel   | Clevis mounting for spindle     | 1 |                  | 03420321910 |
| 11 | Innensechskantschraube  | Socket head screw               | 4 | ISO 4762 - M5x16 |             |
| 12 | Passfeder               | Key                             | 1 | DIN6885/A4x4x14  | 042P4414    |
| 13 | Skalenring Handrad      | Scale handwheel                 | 1 |                  | 03420321913 |
| 14 | Federblech              | Spring plate                    | 1 |                  |             |
| 15 | Handrad Reitstock       | Handwheel tailstock             | 1 |                  | 03420321407 |
| 16 | Unterlegscheibe         | Washer                          | 1 | B8.4             |             |
| 17 | Sechskantmutter         | Hexagon nut                     | 1 | DIN 6915 - M8    |             |
| 18 | Klemmhülse unten        | Collet down                     | 1 |                  | 03420321918 |
| 19 | Klemmhülse oben         | Collet above                    | 1 |                  |             |
| 20 | Unterlegscheibe         | Washer                          | 1 | B 8              |             |
| 21 | Klemmschraube           | Clamping screw                  | 1 |                  | 03420321921 |
| 22 | Griff                   | Handle                          | 1 |                  | 03420321922 |
| 23 | Schraube für Griff      | Screw for handle                | 1 |                  | 03420321923 |
| 24 | Schmiernippel 6mm       | Oiler 6mm                       | 2 |                  | 0340105     |
| 25 | Klemmplate              | Clamping plate                  | 1 |                  | 03420321925 |
| 26 | Spannschraube           | Tightening screw                | 1 |                  | 03420321926 |
| 27 | Scheibe                 | Washer                          | 1 | 12               |             |
| 28 | Sechskantmutter         | Hexagon nut                     | 1 | M12              |             |
| 29 | Feder                   | Spring                          | 1 |                  | 03420321929 |
|    | Reitstock D210 komplett |                                 | 1 |                  | 034203219   |
|    | Reitstock D250 komplett |                                 | 1 |                  | 034205509   |

**Teilleiste Reitstock ab Baujahr ab 2008 - Parts list tailstock from year of construction 2008**

| Pos. | Bezeichnung            | Designation                          | Menge | Größe            | Artikelnummer |
|------|------------------------|--------------------------------------|-------|------------------|---------------|
|      |                        |                                      | Qty.  | Size             | Item no.      |
| 1    | Reitstockunterteil     | Headstock lower part                 | 1     |                  | 03420321901   |
| 2    | Zentrierstück Pinole   | Piece of centering of spindle sleeve | 1     |                  | 03420321902   |
| 3    | Innensechskantschraube | Socket head screw                    | 2     | ISO 4762 - M8x30 |               |
| 4    | Reitstockoberteil      | Headstock upper section              | 1     |                  | 03420321904   |
| 5    | Gleitstein             | Slide ring                           | 1     |                  | 03420321905   |
| 6    | Gewindestift           | Headless screw                       | 1     | DIN 913 - M6x12  |               |
| 7    | Reitstockpinole        | Headstock guide                      | 1     |                  | 03420321907   |
| 8    | Spindel                | Spindle                              | 1     |                  | 03420321908   |
| 9    | Axial-Rillenkugellager | Deep groove ball thrust bearing      | 1     | 51101            | 04051101      |
| 10   | Lagerbock für Spindel  | Clevis mounting for spindle          | 1     |                  | 03420321910   |
| 11   | Innensechskantschraube | Socket head screw                    | 4     | ISO 4762 - M5x16 |               |
| 12   | Paßfeder               | Key                                  | 1     | DIN6885/A4x4x14  | 042P4414      |
| 13   | Skalenring Handrad     | Scale handwheel                      | 1     |                  | 03420321913   |
| 14   | Federblech             | Spring plate                         | 1     |                  |               |
| 15   | Handrad Reitstock      | Handwheel tailstock                  | 1     |                  | 03420321407   |
| 16   | Unterlegscheibe        | Washer                               | 1     | B8.4             |               |
| 17   | Sechskantmutter        | Hexagon nut                          | 1     | DIN 6915 - M8    |               |
| 18   | Gewindestift           | Threaded pin                         | 2     | ISO4028/M4x5     |               |

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm



|       |                         |                   |   |               |               |
|-------|-------------------------|-------------------|---|---------------|---------------|
| 19    | Klemmhülse oben         | Collet above      | 1 |               | 03420321918   |
| 20    | Unterlegscheibe         | Washer            | 1 | B 8           |               |
| 21    | Klemmschraube           | Clamping screw    | 1 |               | 03420321921   |
| 43121 | Griff                   | Handle            |   |               | 03420321921-1 |
| 22    | Griff                   | Handle            | 1 |               | 03420321922   |
| 23    | Schraube für Griff      | Screw for handle  | 1 |               | 03420321923   |
| 24    | Schmiernippel 6mm       | Oiler 6mm         | 2 |               | 0340105       |
| 25    | Klemmplate              | Clamping plate    | 1 |               | 03420321925   |
| 26    | Spannschraube           | Tightening screw  | 1 |               | 03420321926   |
| 27    | Scheibe                 | Washer            | 1 | 12            |               |
| 28    | Sechskantmutter         | Hexagon nut       | 1 | M12           |               |
| 29    | Feder                   | Spring            | 1 |               | 03420321929   |
| 30    | Führungsbuchse          | Guide bush        | 1 |               |               |
| 31    | Deckel                  | Cover             | 1 |               |               |
| 32    | Senkschraube            | Countersunk screw | 4 | ISO2009/M5x10 |               |
| 33    | Skala                   | Scale             | 1 |               |               |
| 34    | Niet                    | Rivet             | 4 |               |               |
| 35    | Exzenter                | Eccentric cam     | 1 |               | 03420321935   |
| 36    | Spannhebel              | Clamping hebel    | 1 |               | 03420321936   |
| 37    | Skala                   | Scale             | 1 |               |               |
|       | Reitstock D210 komplett |                   | 1 |               |               |
|       | Reitstock D250 komplett |                   | 1 |               |               |

**Teileliste Verkleidung Spindelstock - Parts list headstock housing**

| Pos. | Bezeichnung                        | Designation                               | Menge | Größe            | Artikelnummer |
|------|------------------------------------|-------------------------------------------|-------|------------------|---------------|
|      |                                    |                                           | Qty.  | Size             | Item no.      |
| 1    | Gehäuse für Z-Spindel              | Housing for z-spindle                     | 1     |                  |               |
| 2    | Potentiometer, nur Vario           | Potentiometer, only Vario                 | 1     |                  | 03338120R1.5  |
| 4    | Spänewanne                         | Chip pan                                  | 1     | D210             | 03420321841   |
| 4    | Spänewanne                         | Chip pan                                  | 1     | D250             | 03420550841   |
| 5    | Spritzwand                         | Splash wall                               | 1     | D210             | 03420321840   |
| 5    | Spritzwand                         | Splash wall                               | 1     | D250 - 66cm -    | 03420400840   |
| 5    | Spritzwand                         | Splash wall                               | 1     | D250 - 81 cm -   | 03420550840   |
| 5    | Spritzwand                         | Splash wall                               | 1     | D250Vario        | 03420556840   |
| 7    | Unterlegscheibe                    | Washer                                    | 4     | B 6.4            |               |
| 8    | Innensechskantschraube             | Socket head screw                         | 4     | ISO 4762 - M6x20 |               |
| 9    | Späneschutz komplett               | Splinter protection completely            | 1     |                  |               |
| 10   | Stromkasten                        | Current box                               | 1     |                  | 03420321810   |
| 10-1 | Abdeckung                          | Cover                                     | 1     |                  |               |
| 11   | Schalter R- und L-Lauf             | Change over switch                        | 1     |                  | 0460009       |
| 12   | Innensechskantschraube             | Socket head screw                         | 4     | ISO 4762- M4x6   |               |
| 13   | Innensechskantschraube             | Socket head screw                         | 2     | ISO 4762 - M6x10 |               |
| 14   | Unterlegscheibe                    | Washer                                    | 4     | B 6              |               |
| 15   | Innensechskantschraube             | Socket head screw                         | 4     | ISO 4762 - M6x10 |               |
| 16   | Deckel für Futterschutz (komplett) | Cover for jaw chuck protection (complete) | 1     |                  |               |
| 17   | Deckel für Stromkasten             | Cover for current box                     | 1     |                  |               |
| 18   | Schalterkombination 230V           | Switch combination 230V                   | 1     |                  |               |

D210x400\_ D250x400\_ D250x550\_parts.fm



|    |                                      |                                      |   |                 |              |
|----|--------------------------------------|--------------------------------------|---|-----------------|--------------|
| 18 | Schalterkombination 400V             | Switch combination 400V              | 1 |                 |              |
|    | neu Elektrik ab 2008                 | new electrical since 2008            |   |                 |              |
| 18 | Schalterkombination Vario (230V)     | Switch combination Vario (230V)      | 1 |                 |              |
| 18 | Schalter (230V)                      | Switch (230V)                        | 1 |                 | 03338120S1.1 |
| 18 | Schalter (400V)                      | Switch (400V)                        | 1 |                 |              |
| 19 | Abdeckung Stromkasten                | Cover electrical box                 | 1 |                 |              |
| 20 | Not-Aus Schalter                     | Emergency Stop button                | 1 |                 | 0460049      |
| 21 | Positionsschalter Drehfutterschutz   | Position switch jaw chuck protection | 1 |                 |              |
| 22 | Stiftschraube                        | Threaded pin                         | 1 | DIN 915 M5 x 12 |              |
| 23 | Halter Drehfutterschutz              | Fixing part jaw chuck protection     | 1 |                 | 03427001272  |
| 24 | Drehzahlanzeige, nur Vario           | Rotation speed indicator, only Vario | 1 |                 | 03338120P1.3 |
| 4  | Spänewanne                           | Chip pan                             | 1 | D250x550        |              |
| 5  | Spritzwand                           | Splash guard                         | 1 | D250x550        |              |
| 25 | Frontplatte (Label) für Spindelstock | Frontplate (Label) for headstock     | 1 | D210x400        |              |
| 25 | Frontplatte (Label) for headstock    | Frontplate (Label) for headstock     | 1 | D250x550, 230V  |              |
| 25 | Frontplatte (Label) for headstock    | Frontplate (Label) for headstock     | 1 | D250x550, 400V  |              |

### Teileliste Spindelstock und Maschinenbett - Parts headstock and lathe bed

| Pos. | Bezeichnung            | Designation          | Menge | Größe            | Artikelnummer |
|------|------------------------|----------------------|-------|------------------|---------------|
|      |                        |                      | Qty.  | Size             | Item no.      |
| 1    | Spindelstock           | Headstock            | 1     |                  |               |
| 2    | Auflagegummi           | Edition rubber       | 1     |                  | 03420321102   |
| 3    | Drehmaschinenbett      | Lathe bed            | 1     | D210 x 400       | 03420321803   |
| 3    | Drehmaschinenbett      | Lathe bed            | 1     | D250 x 400       |               |
| 3    | Drehmaschinenbett      | Lathe bed            | 1     | D250 x 550       | 03420550803   |
| 4    | Innensechskantschraube | Socket head screw    | 1     |                  |               |
| 5    | Unterlegscheibe        | Washer               | 1     |                  |               |
| 6    | Einstellflansch        | Adjusting flange     | 1     |                  | 03420321806   |
| 7    | Schmiernippel 6mm      | Oiler 6mm            | 2     |                  | 0340105       |
| 8    | Gleitlager             | Sliding bearing      | 2     |                  | 03420321808   |
| 9    | Lagerbock              | Bearing block        | 1     |                  | 03420321809   |
| 10   | Paßfeder               | Key                  | 1     |                  |               |
| 11   | Innensechskantschraube | Socket head screw    | 3     | ISO 4762 - M4x16 |               |
| 12   | Innensechskantschraube | Socket head screw    | 4     | ISO 4762 - M8x20 |               |
| 13   | Unterlegscheibe        | Washer               | 4     | B8.4             |               |
| 14   | Abdeckung              | Cover                | 1     |                  |               |
| 15   | Flachkopfschraube      | Cheese head screw    | 1     | ISO 7045- M5x6   |               |
| 16   | Unterlegscheibe        | Washer               | 1     | B10.5            |               |
| 17   | Welle                  | Shaft                | 1     |                  |               |
| 18   | Rillenkugellager       | Grooved ball bearing | 1     | 6001             | 0406001R      |
| 19   | Zahnrad                | Gear                 | 1     |                  | 03420321219   |
| 20   | Abdeckscheibe          | Cover plate          | 1     |                  | 03420321220   |
| 21   | Sicherungsring         | Circlip              | 1     | 12               | 042SR12I      |
| 22   | Mutter                 | Nut                  | 2     | M27x1.5          | 03420321122   |
| 23   | Unterlegscheibe        | Washer               | 1     |                  |               |
| 25   | Zwischenhülse          | Bushing              | 1     |                  |               |
| 26   | Zahnrad                | Gear                 | 1     |                  | 03420321125   |

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm



|    |                            |                                           |   |                    |             |
|----|----------------------------|-------------------------------------------|---|--------------------|-------------|
| 27 | Passfeder                  | Key                                       | 1 | 4x40               |             |
| 28 | Druckplatte                | Pressure plate                            | 1 |                    | 03420321128 |
| 29 | Kegelrollenlager           | Taper roller bearing                      | 2 | 32007              | 04032007    |
| 30 | Abdeckung                  | Cover                                     | 1 |                    | 03420321130 |
| 31 | Hauptspindel               | Main spindle                              | 1 |                    | 03420321131 |
| 32 | Sechskantmutter            | Hexagon nut                               | 3 | ISO 4032 - M8      |             |
| 33 | Unterlegscheibe            | Washer                                    | 3 | B8                 |             |
| 35 | Leitspindel                | Lead screw                                | 1 | D210               | 03420321835 |
| 36 | Innensechskantschraube     | Socket head screw                         | 4 | ISO 4762 - M6x16   |             |
| 37 | Zylinderstift              | Cylindrical pin                           | 4 | 6 h8x22            |             |
| 38 | Gleitlager                 | Sliding bearing                           | 2 |                    | 03420321838 |
| 39 | Lagerbock                  | Bearing block                             | 1 |                    | 03420321839 |
| 40 | Riemenscheibe Spindel      | Spindle pulley                            | 1 |                    | 03420321142 |
| 41 | Zahnstange                 | Rack                                      | 1 |                    | 03420321805 |
| 42 | Senkschraube               | Countersunk screw                         | 5 | ISO 7046 - M5x12-H |             |
| 43 | Zylinderstift              | Cylindrical pin                           | 2 | ISO 2338 - 6h8 x22 |             |
| 44 | Nutmutter, Baujahr ab 2010 | Groove nut, year of manufacture from 2010 | 1 |                    |             |
|    | Leitspindel                | Lead screw                                | 1 | D250x400           | 03420400835 |
|    | Leitspindel                | Lead screw                                | 1 | D250x550           | 03420550835 |
|    | Spindelstock kplt.         | Headstock cplt.                           | 1 | D210               | 03420321213 |
|    | Spindelstock kplt.         | Headstock cplt.                           | 1 | D250               | 034205501   |

### Teilleiste Vario Antrieb - Parts list Vario drive - D210, D250

| Pos. | Bezeichnung            | Designation             | Menge | Größe            | Artikelnummer |
|------|------------------------|-------------------------|-------|------------------|---------------|
|      |                        |                         | Qty.  | Size             | Item no.      |
| 1    | Motor                  | Motor                   | 1     |                  | 03420324101   |
| 2    | Motorabdeckung         | Motor cover             | 1     |                  |               |
| 3    | Motorträgerplatte      | Motor fixing plate      | 1     |                  | 03420321103   |
| 4    | Schraube               | Screw                   | 2     | ISO 7045 - M5x6  |               |
| 5    | Winkelblech für Motor  | Bracket plate for motor | 1     |                  | 03420324105   |
| 6    | Abstandshülse          | Spacer                  | 4     |                  | 03420324106   |
| 7    | Unterlegscheibe        | Washer                  | 4     | B 6.4            |               |
| 8    | Innensechskantschraube | Socket head screw       | 4     | ISO 4762 M6x10   |               |
| 9    | Riemenscheibe Motor    | Pulley motor            | 1     |                  | 03420324109   |
| 10   | Spannrolle Riemen      | Idler belt              | 1     |                  |               |
| 11   | Sechskantmutter        | Hexagon nut             | 7     | EN 24032 - M10   |               |
| 12   | Sechskantmutter        | Hexagon nut             | 1     | EN 24032 - M8    |               |
| 13   | Unterlegscheibe        | Washer                  | 1     | B8.4             |               |
| 14   | Fixierstift            | Fixing pin              | 1     |                  |               |
| 15   | Antriebsriemen         | V-belt                  | 1     | 7M710            | 0390210       |
| 16   | Stehbolzen             | Thread bolt             | 2     |                  |               |
| 17   | Innensechskantschraube | Socket head screw       | 2     | ISO 4762 -M10x20 |               |
| 18   | Unterlegscheibe        | Washer                  | 3     | B 10.5           |               |
| 19   | Abdeckung D210 "rund"  | Cover D210 "round"      | 1     |                  |               |
| 19   | Abdeckung D210 "eckig" | CoverD210 "angularly"   | 1     |                  |               |
| 19   | Abdeckung D250 "eckig" | Cover D250 "angularly"  | 1     |                  |               |
| 19   | Abdeckung D250 "rund"  | Cover D250 "round"      | 1     |                  |               |

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm



|      |                                         |                                      |   |               |              |
|------|-----------------------------------------|--------------------------------------|---|---------------|--------------|
| 20   | Rändelmutter                            | Knurled nut                          | 1 |               |              |
| 21   | Faldeckel                               | Cover Spindle tube                   | 1 |               | 03420321121  |
| 22   | Riemenscheibe Spindel                   | Spindle pulley                       | 1 |               | 03420324122  |
| 23   | Trafo                                   | Transformer                          | 1 |               |              |
| 24   | Positionsschalter Spindelstockabdeckung | Position switch headstock protection | 1 |               |              |
| 25   | Halter                                  | Holder, only Vario                   | 1 |               |              |
| 26   | Drehzahlsensor                          | Rotation speed sensor, only Vario    | 1 |               |              |
| 27   | Netzteil, nur Vario                     | Power pack, only Vario               | 1 |               |              |
| 28   | Netzfilter                              | Line filter                          | 1 |               |              |
| 29   | Innensechskantschraube                  | Socket head screw                    | 4 | GB70-85/M4x35 |              |
| 30   | Steuerplatine                           | Control board                        | 1 |               | 03338120Q1.6 |
| 30-1 | Steuerplatine                           | Control board                        | 1 |               | 03338120Q1.7 |
| 31   | Hauptschalter                           | Main switch                          | 1 |               | 03338120S1.1 |
| 32   | Sicherung                               | Fuse                                 | 1 |               | 0340252      |
| 33   | Verschraubung                           | Fitting                              | 1 |               |              |
| 34   | Zugentlastung                           | Cord grip                            | 1 |               |              |
|      | Motorschalterschütz                     | Exchanges contact device             | 1 |               |              |
|      | Kohlebürste                             | Carbon brush                         | 1 | Vario         | 03420556611  |

**Teileliste Antrieb - Parts list drive**  
**D210x400, D250x550, D210x400 Vario, D250x550 Vario**

| Pos. | Bezeichnung                 | Designation               | Menge | Größe             | Artikelnummer |
|------|-----------------------------|---------------------------|-------|-------------------|---------------|
|      |                             |                           | Qty.  | Size              | Item no.      |
| 1    | Motor                       | Motor                     | 1     | 230V              | 03420321101S  |
|      | Motor                       | Motor                     |       | 400V              | 0342401       |
|      | Motor D250                  | Motor D250                |       | Vario             | 0342055661    |
| 2    | Abdeckung Motor             | Cover Motor               | 1     |                   |               |
| 3    | Motorplatte                 | Motor plate               | 1     |                   | 03420321103   |
| 4    | Abdeckung D210/D250         | Cover D210/D250           |       |                   |               |
| 5    | Antriebsriemen              | Drive belt                | 1     |                   | 0391290       |
| 6    | Zahnriemen                  | Toothed belt              | 1     |                   | 0395350       |
| 7    | Sechskantmutter             | Hexagon nut               | 4     | EN 24032 - M6     |               |
| 8    | Stehbolzen                  | Thread bolt               | 4     | M6                |               |
| 9    | Distanzstück                | Spacer piece              | 4     |                   |               |
| 10   | Rändelmutter                | Knurled nut               | 1     |                   |               |
| 11   | Spindelabdeckung            | Spindle cover             | 1     |                   |               |
| 12   | Schraube                    | Screw                     | 5     | ISO 7045 - M5x6   |               |
| 13   | Sechskantmutter             | Hexagon bolt              | 7     | EN 24032 - M10    |               |
| 14   | Stehbolzen                  | Thread bolt               | 2     |                   | 03420321114   |
| 15   | Innensechskantschraube      | Socket head screw         | 2     | ISO 4762 - M10x20 |               |
| 16   | Unterlegscheibe             | Washer                    | 2     | B 10.5            |               |
| 17   | Fixierstift                 | Fixing pin                | 1     |                   | 03420321117   |
| 18   | Trägerplatte für Spannrolle | Support for idler         | 1     |                   |               |
| 19   | Distanzring Trägerplatte    | Spacer ring support plate | 1     |                   |               |
| 20   | Rolle für Spannrolle        | Role for idler            | 1     |                   |               |
| 21   | Passfeder für Motor         | Key for motor             | 1     | 5x40              | 042P5540      |
| 22   | Bundscheibe innen           | Flanged washer inside     | 1     |                   |               |
| 23   | Zahnriemenscheibe           | Toothed belt disk         | 1     | 18 Zähne (teeths) | 03420321123   |

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm



|    |                                         |                                      |   |                   |               |
|----|-----------------------------------------|--------------------------------------|---|-------------------|---------------|
| 24 | Bundscheibe außen                       | Flanged washer outside               | 1 |                   |               |
| 25 | Riemenscheibe Motor                     | V-belt motor                         | 1 |                   | 03420321125   |
| 26 | Unterlegscheibe Motor                   | Distance washer motor                | 1 |                   |               |
| 27 | Innensechskantschraube                  | Socket head screw                    | 1 | DIN 4762 - M6x25  |               |
| 28 | Schmiernippel 6mm                       | Oiler 6mm                            | 1 |                   | 0340105       |
| 29 | Deckscheibe                             | Cover disk                           | 1 |                   |               |
| 30 | Sicherungsring                          | Circlip                              | 1 | 12mm              | 042SR12I      |
| 31 | Welle für Zwischenscheibe               | Shaft for intermediate washer        | 1 |                   | 03420321131   |
| 32 | Führungshülse                           | Guidance case                        | 1 |                   | 03420321132   |
| 33 | Zahnriemenscheibe                       | Toothed belt disk                    | 1 | 84 Zähne (teeths) | 03420321133   |
| 34 | Sicherungsring                          | Circlip                              | 1 | 26mm              | 042SR26I      |
| 35 | Rillenkugellager                        | Grooved ball bearing                 | 2 | 6001              | 0406001R      |
| 36 | Distanzstück                            | Spacer piece                         | 1 |                   | 03420321136   |
| 37 | Welle für Spannrolle                    | Shaft for idler                      | 1 |                   | 03420321137   |
| 38 | Sicherungsring für Spannrolle           | Circlip for idler                    | 2 |                   | 042SR12I      |
| 39 | Führungsbolzen                          | Guide pin                            | 1 |                   | 03420321139   |
| 40 | Sechskantmutter                         | Hexagon nut                          | 1 | EN 24032 - M8     |               |
| 41 | Unterlegscheibe                         | Washer                               | 1 | B 8.4             |               |
| 42 | Riemenscheibe Spindel                   | Pulley spindle                       | 1 |                   | 03420321142   |
| 43 | Stiftschraube                           | Threaded pin                         | 1 | DIN 915 M5 x 12   |               |
| 44 | Halter Drehfutterschutz                 | Fixing part jaw chuck protection     | 1 | 23                | 03427001272   |
| 45 | Positionsschalter Drehfutterschutz      | Position switch jaw chuck protection | 1 |                   |               |
| 46 | Trafo                                   | Transformer                          | 1 |                   | 03338120Q1.6  |
| 47 | Positionsschalter Spindelstockabdeckung | Position switch headstock protection | 1 |                   |               |
|    | Kondensator 25 microF                   | Condenser 25 microF                  | 1 |                   | 03420321101-1 |
|    | Kondensator 150 microF                  | Condenser 150 microF                 | 1 |                   | 034203211012  |

### Sonstiges Zubehör (ohne Abbildung) - Other accessories (without illustration)

| Pos. | Bezeichnung          | Designation             | Menge | Größe    | Artikelnummer |
|------|----------------------|-------------------------|-------|----------|---------------|
|      |                      |                         | Qty.  | Size     | Item no.      |
|      | Werkzeugbox komplett | Tool box complete       | 1     |          | 0342032100    |
|      | Feste Spitze MK 2    | Fixed center            | 1     | MK2      | 0340134       |
|      | Feste Spitze MK 3    | Fixed center            | 1     | MK3      | 0340135       |
|      | Zwischenblech vorne  | Sheet metal plate front | 1     | D250x400 | 03420400842   |
|      | Zwischenblech hinten | Sheet metal plate rear  | 1     | D250x400 | 03420400843   |
|      | Leitspindelabdeckung | Leadscrew cover         | 1     | D250x400 | 03420400844   |
|      | Zwischenblech vorne  | Sheet metal plate front | 1     | D250x550 | 03420550842   |
|      | Zwischenblech hinten | Sheet metal plate rear  | 1     | D250x550 | 03420550843   |
|      | Leitspindelabdeckung | Leadscrew cover         | 1     | D210     | 03420321844   |
|      | Leitspindelabdeckung | Leadscrew cover         | 1     | D250x550 |               |
|      | Zwischenblech vorne  | Sheet metal plate front | 1     | D210     | 03420321842   |
|      | Zwischenblech hinten | Sheet metal plate rear  | 1     | D210     | 03420321843   |

D210x400\_D250x400\_D250x550\_parts.fm